

## **Ассамблеи государств - членов ВОИС**

**Сорок девятая серия заседаний**  
**Женева, 26 сентября – 5 октября 2011 г.**

**СТАМБУЛЬСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ И ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ (СПД) ДЛЯ**  
**НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН (НРС) НА ДЕСЯТИЛЕТИЕ 2011–2020 ГГ.**

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. В сообщении от 26 августа 2011 г. Секретариат получил вербальную ноту от Непала с просьбой добавить пункт в проект Повестки дня сорок девятой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС.

2. Вербальная нота прилагается к настоящему документу.

*3. Ассамблеям государств - членов ВОИС и Союзам, административные функции которых выполняет ВОИС, каждой в той степени, в которой это ее касается, предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.*

[Приложение следует]



26 августа 2011 г.

Уважаемый Генеральный директор,

Я имею удовольствие сослаться на нашу встречу, состоявшуюся в среду 24 августа 2011 г. в вашем кабинете.

Как было отмечено в ходе обсуждений, Стамбульская программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 гг., принятая четвертой Конференцией ООН по наименее развитым странам, состоявшейся в Стамбуле в мае текущего года, имеет ясную и последовательную направленность на приоритетные области, относящиеся к задачам в области развития, стоящим перед НРС.

Я хотел бы обратить Ваше внимание на пункт 153 СПД и предложить ВОИС включить СПД в ее программу работы с целью содействия полноценному, своевременному и эффективному осуществлению этой программы на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

Я прошу Вас включить этот пункт в Повестку дня предстоящей сорок девятой Ассамблеи государств-членов и прилагаю проект резолюции для принятия официальных действий с целью включения СПД в программу работы.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить нашу искреннюю благодарность за Ваше внимательное личное отношение к проблемам НРС и за участие ВОИС в продвижении их интересов в ходе подготовительного этапа, а также за вклад в организацию четвертой Конференции ООН по НРС в форме приема совещания на высоком уровне. Я хотел бы также дать высокую оценку Вашим дальновидным инициативам, которые Вы внесли в деятельность ВОИС с целью создания атмосферы ответственности и партнерства среди государств-членов. Я хотел бы пожелать Вам успеха во всех Ваших начинаниях.

Пожалуйста, примите заверения в самом высоком уважении.

Динеш Бхаттарай

Его Превосходительству  
Д-ру Френсису Гарри,  
Генеральному директору  
Всемирной организации  
интеллектуальной собственности,  
Женева

## ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

### Интегрирование Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 гг. в программы Всемирной организации интеллектуальной собственности

Ассамблеи государств-членов ВОИС:

*приветствуют* подписание Стамбульской декларации (A/CONF.219/L.1) и Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 гг. (A/CONF.219/3/REV.1);

*ссылаясь* на пункт 153 Стамбульской программы действий (СПД), в котором Международным организациям предлагается внести вклад в ее реализацию;

*ссылаясь далее* на принятие путем аккламации в мае 2011 г. Декларации министров об обязательствах ВОИС перед наименее развитыми странами;

*выражая* глубокую признательность и благодарность за различные инициативы, предпринятые Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) по оказанию помощи наименее развитым странам (НРС), включая организацию ВОИС Форума высокого уровня в Стамбуле, Турция, по случаю проведения в мае 2011 г. четвертой Конференции ООН по наименее развитым странам (UN-LDCs IV);

*предлагает* Генеральному директору включить соответствующие части Стамбульской программы действий (СПД) в различные программы Организации.

148. Партнерам по процессу развития следует поддерживать согласованные цели и политику, разработанные НРС на основе Программы действий, которые интегрированы в существующие национальные рамки в области развития и сотрудничества. Им следует следить за выполнением их обязательств и рассматривать надлежащие меры для устранения сбоев и недостатков, если таковые имеются.

149. На региональном уровне соответствующие региональные экономические комиссии и учреждения Организации Объединенных Наций должны проводить двухгодичные обзоры хода осуществления настоящей Программы действий в тесной координации с процессами последующих мер на глобальном и страновом уровнях и в сотрудничестве с субрегиональными и региональными банками развития и межправительственными организациями. Соответствующим региональным комиссиям и учреждениям Организации Объединенных Наций следует продолжать обеспечивать учет в рамках своей текущей деятельности потребностей и проблем наименее развитых стран.

150. На глобальном уровне механизмы осуществления и контроля, созданные в соответствии с Брюссельской программой действий, должны быть укреплены и усовершенствованы в целях эффективного осуществления Программы действий. Генеральной Ассамблее следует и впредь следить за осуществлением настоящей Программы действий на ежегодной основе в рамках конкретного пункта своей повестки дня.

151. Экономическому и Социальному Совету предлагается и впредь периодически включать пункт повестки дня своей ежегодной основной сессии, касающийся обзора и координации хода осуществления настоящей Программы действий. Периодические обзоры достигнутого прогресса и встретившихся трудностей наименее развитых стран должны проводиться Экономическим и Социальным Советом в целях налаживания целевых контактов. Экономическому и Социальному Совету предлагается включать обзор осуществления Программы действий в свои ежегодные обзоры на уровне министров при необходимости. Форум по сотрудничеству в целях развития должен отслеживать тенденции в области международного сотрудничества в области развития, а также следить за последовательностью политики в целях развития, в том числе применительно к наименее развитым странам.

152. Рассмотрение итогов каждого годового обзора в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете должно включать в себя, в частности, следующее: а) последующие меры, контроль и оценка прогресса в осуществлении Программы действий на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях на основе представления докладов правительствами, а также секретариатами и межправительственными органами системы Организации Объединенных Наций и другими соответствующими субрегиональными, региональными и международными организациями и учреждениями; б) укрепление международного сотрудничества в поддержку Программы действий, включая координацию между донорами и между вышеуказанными организациями; и с) разработка новой политики и мер в свете изменений во внутренних и внешних условиях, в которых находятся наименее развитые страны.

153. Руководящим органам фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также других международных организаций, включая бреттон-вудские учреждения и международные финансовые учреждения, рекомендуется содействовать осуществлению Программы действий и учитывать ее в своих программах работы, в случае необходимости и согласно их соответствующим мандатам. Этим организациям предлагается в полной мере участвовать в обзорах хода осуществления Программы действий на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

154. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций предлагается обеспечить в полном объеме мобилизацию и координацию деятельности всех элементов системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать координированному осуществлению, а также согласованности последующих мер и контроля за Программой действий на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях. Имеющиеся координационные механизмы, такие как Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, должны широко задействоваться, а Межучрежденческой консультативной группе следует проявлять активность в этой связи.

155. Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам следует продолжать выполнять свои функции по оказанию Генеральному секретарю помощи в целях эффективного принятия последующих мер и контроля за осуществлением Программы действий, а также полной мобилизации и координации всех элементов системы Организации Объединенных Наций для содействия скоординированному осуществлению и согласованности последующих мер и контролю за выполнением Программы действий в интересах наименее развитых стран на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также оказания помощи в мобилизации международной поддержки и ресурсов для осуществления Программы действий в интересах наименее развитых стран. С этой целью ей следует продолжать прилагать усилия по повышению уровня осведомленности и ведению информационно-разъяснительной работы в интересах наименее развитых стран в партнерстве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, а также парламентами, гражданским обществом, СМИ, учебными заведениями и фондами и оказывать необходимую поддержку групповым консультациям наименее развитых стран. В целях обеспечения эффективного выполнения функций КВПНРМ и укрепления ее потенциала и ее эффективности, а также эффективности поддержки системой Организации Объединенных Наций наименее развитых стран Генерального секретаря просят подготовить в консультации с государствами-членами и соответствующими специализированными учреждениями, фондами, программами и региональными комиссиями доклад, с учетом проделанной системой Организации Объединенных Наций работы, и представить его вместе с рекомендациями Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии.

[Конец Приложения и документа]